AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.-- bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Brionplein Tel. 47
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f 0.50 voor elken regel meer 10 cts.

Prins Willem van Oranje.



„Willem-Vader"

1553 -- 24 April -- 1933.

door Majoor **W. G. de Bas.**

(Slot.)

Drie jaartallen in 's Prinsen leven zijn van zeer bijzondere beteekenis, n.l.: **1544, 1559** en **1567**.

In 1544 erfde de elfjarige jongeling van z'n neef René van Châlon het prinsdom Oranje en diens rijke bezittingen in de Nederlanden. Als Prins van Oranje werd Willem zelfstandig, souverein vorst en als zoodanig de gelijke des Konings.

Op deze erfenis rustte feitelijk een moreel servituut. Keizer Karel V wenschte namelijk, dat de voortgezette vorming van den aanstaanden rijken en machtigen edelman zou geschieden aan het Bourgondische hof. Van zelf sprekend zou die opvoeding *katholiek* moeten zijn en er op gericht moeten wezen, de banden tot de luthersche verwanten in Duitschland te verslappen.

Naast de Bourgondische hoveling Corbarón werd Granvelle's broêr Jérome, heer van Champagney, tot 's Prinsen gouverneur benoemd. De verhouding van Vader-Willem tot Granvelle vóór 1559 is gunstig, alhoewel in 't 't laatst van dit tijdperk, in tegenstelling met vroegere jaren, de Prins Granvelle niet meer benoemde onder de uitvoerders van zijn testament.

Aan het hof te Breda leefde men katholiek. Veel meer dan „*naam*-katholiek" is de Prins nooit geweest.

Hij erkent later — in z'n *Apologie* — zelf, dat hij zich in z'n jonge jaren om religie weinig bekommerd heeft.

Noch tijdens de oorlogen met Frankrijk, noch later gedurende de veldtochten van 1568 en 1572, heeft de Prins zich doen kennen als een groot veldheer. Hij was meer staatsman dan militair en beter diplomaat dan staatsman, d.w.z. dat hij beter, met taaie volharding, naar de bereiking van zeker doel wist te streven dan oordeelkundig een doel wist te kiezen.

Reeds bij de onderhandelingen, welke in 1559 leidden tot den vrede van Câteau Cambresis tusschen Spanje en Frankrijk, treden zijn diplomatieke en organisatorische talenten aan 't licht.

Het jaar 1559 vormt een inképing in Vader Willem's leven. De vrede van Cateau-Cambresis maakte het Philips mogelijk — en nu voor goed— naar Spanje te vertrekken. Oranje werd stadhouder van Holland, Zeeland en Utrecht en lid van den Raad van State.

De strijd van Granvelle liep vooral over diens opperleiding en 's Prinsen medeverantwoordelijkheid in den Raad van State, over de toepassing der plakkaten en de nieuwe kerkelijke indeeling der Nederlanden. Hij eindigde in 1564 met het vertrek van den kardinaal, die echter de vertrouwde raadsman des Konings bleef in diens optreden tegenover de Nederlanden. Tijdens den strijd tegen Granvelle ontslaat de „*Liga*" (1562) onder den hoogen adel lagen, die — later (1565) verbonden met den adel, w. o. Calvinistische elementen, leidde tot het „*Verbond der Edelen*", dat op 5 April 1566 te Brussel aan de Landvoogdes het bekende smeekschrift overhandigde. Naar het voorbeeld der edelen sloten vele burgers in het Zuiden zich aaneen tot een „burgercompromís. Vurige predikers zweepten de gemoederen der calvinisten op. De hagepreeken namen hand over hand toe. De algemeene gisting vond in de tweede helft van Augustus 1566 haar crisis in den *beeldenstorm*, welke oorzaak werd van de strafexpeditie onder **Alva**.

Oranje, zelfs verlaten door zijn vroegere trouwe aanhangers Egmond en Hoorn, verliet 22 April 1567 ons land en week uit naar zijn geboorteplaats Dillenburg. Sedert Maart tevoren had hij met de katholieke vormen gebroken. 's Prinsen vijanden scholden hem, wegens zijn uitwijking, een lafaard; zijn aanhangers voelden zich teleurgesteld. Men kent de anecdote omtrent de laatste ontmoeting tusschen Oranje en Egmond, welke de bekende afscheidswoorden verhaalt: „Vaarwel graaf, zonder hoofd" en „vaarwel, prins zonder land".

In dit derde tijdperk van Vader-Willems leven valt zijn tweede huwelijk met Anna van Saksen. Deze verbintenis heeft veel bezwaren ondervonden. De Luthersche, Duitsche verwanten der prinses wantrouwden den katholieken Oranje, terwijl de paus en de koning bedenkingen opperden tegen een huwelijk van dezen met een luthersche vorstin.

Een feit is, dat de Prins zich tegenover de Duitsche vorsten als geheim luthersch en — tegelijkertijd — tegenover den paus en den koning als goed katholiek voordeed.

Tijdens zijn ballingschap zat Vader Willem niet stil. Tezamen met zijn getrouwen in de Nederlanden, die in 't geheim tot hem naar den Dillenburg kwamen, organiseerde hij pogingen, om de verdrukte gewesten en en het geknevelde volk te hulp te komen.

Van de pogingen ter verlossing zij hier slechts gewezen op de beide — ten gevolge van geldgebrek en gemis aan medewerking zijner eigen landgenooten in de Zuidelijke Nederlanden mislukte — veldtochten in 1568 en '72.

Voorts zij herinnerd aan het sneuvelen van Adolf bij Heiligerlee (1568) en den dood van Lodewijk en Hendrik bij den slag op de Mookerheide (1574)

Ten slotte roepen we in ons geheugen terug 's Prinsen neiging tot het Calvinisme (1569); de inneming van den Briel (1572), welke de Prins en z'n broer Lodewijk aanvankelijk afkeurden en waaraan Alva geen waarde hechtte, doch die de dageraad werd der vrijheid; de eerste Statenvergadering te Dordrecht (1572); de uitmoording van Mechelen, Zutphen en Naarden door de Spanjaarden (1572) en het beleg van Haarlem (1572).

Uit het heldentijdperk van 's Prinsen leven (1572—'76) stippen we aan: zijn terugkeer in de Nederlanden (1572), den val van Haarlem (1573); van Alkmaar begint de victorie (1573); den slag op den Zuiderzee (1573) en op de Mookerheide (1574); Leidens ontzet (1574); de opening der Leidsche hoogeschool (1575).

In dit tijdvak valt tevens Vader-Willems overgang tot het calvinistisch geloof (1573) „*Sum calvus et calvinista*", placht hij te schertsen: ik ben kaal en calvinistisch."

Het laatste tijdperk uit Vader-Willems leven is dat van staatsmanswijsheid en diplomatiek meesterschap, zeowel binnenslands tegenover de achterstelling van het *lands*belang bij de *gewestelijke* privilegiën en tegenover de onverdraagzaamheid der calvinisten jegens de katholieken, als naar buiten om steun van Engeland, Frankrijk en de Duische vorsten. Wij herinneren aan de Pacificatie van Gent (1576), mislukt door de onverdraagzaamheid der Calvinisten in het Zuiden; aan de Unie van Utrecht (1579), die van de Pacificatie redde, wat te redden viel; aan de vogelvrijverklaring (1580); de „*Apologie*" (1581), voortlevend in ons volkslied; aan de afzwering van Philips (1581); de aanbieding der „Hooge Overheid en Regeering met grafelijke waardigheid over Holland, —later ook over Zeeland en Utrecht— aan den Prins; de eerste aanslag op zijn leven door Jean Jeauregui (1582), waarna zijn gemalin Charlotte de Bourbon aan de gevolgen harer trouwe en zorgzame verpleging bezweek; aan Don Juan, Matthias, Anjou en de Fransche furie. We merken op, hoe Vader-Willem — tegen den zin van velen in de Nederlanden — zich politiek orienteert naar Franrijk. Zijn beide laatste gemalinnen zijn Françaises, in zijn omgeving bevinden zich vele vooraanstaande Franschen.

In 1583 (12 April) volgt dan 's Prinsen huwelijk met Louise de Coligny, de fiere en zwaar beproefde dochter van den Kampioen voor de „liberteijt van de conscientie voor allen" in Frankrijk — de moeder van Frederik Hendrik (29 Januari 1584). Aan hun geluk werd weldra een einde gemaakt door de sluipmoordenaarshand van Balthazar Gerards (10 Juli 1584). De prinses en haar kinderen bleven in hoogst zorgvolle omstandigheden achter. Er waren geen honderd guldens in contanten in huis; een deel van den inboedel moest worden verkocht om in de eerste behoeften te voorzien.

* * *

Een menschenleven is het product van geboorte, opvoeding, aard en omstandigheden. Wij beschouwden hiervoren in eenige vluchtige trekken 's Prinsen geboorte, opvoeding en enkele gebeurtenissen zijns levens Wijden wij thans nog een kort woord aan zijn KARAKTER.

Vader Willem kenmerkte zich door innemende vriendelijkheid en groote hoffelijkheid. Hij had een zeldzame gave, met iedereen te kunnen omgaan. Naast groote levendigheid bezat hij niet minder zelfbeheersching. Elk spoor van hooghartigheid, aanmatiging of norschheid ontbrak bij hem. Hij was toegankelijk voor ieder. Zijn vriendelijke, innemende wijze van optreden, zijn hoffelijke manier van groeten, nam ieder voor hem in. Hij beschikte over een scherp, helder verstand en over een gevoelig gemoed, wars van dwingelandij of verdrukking. Zeer begaafd voor zijn tijd, in 't bezit van een welluidende stem, was hij een uitstekend en pakkend redenaar, die met groote kracht van overtuiging sprak en bovendien een uitstekend steller. Van hem werd gezegd: „*tacendo parla, parlando incanta*" d.w.z.: „hij spreekt al zwijgend en betoovert al sprekend".

De Prins was een traag initiatiefnemer, doch een taai doorzetter („meer een man van den *raad* dan van de *daad*" zeide de Venetiaansche gezant. Onder de felste tegenslagen, onder de meest hachelijke omstandigheden bleef hij „*saevis tranquillus in undis*" — „rustig te midden van de woedende golven".

Vader-Willems leven was een *staatkundig* leven. Ná 1545 was zijn opvoeding een *staatkundige* opvoeding: zijn katholieke godsdienst, een *staatkundige* godsdienst, zijn strijd een *staatkundige* strijd: *pro rege, lege, grege* — voor den koning, de wet en het volk; zijn huwelijken waren *staatkundige* huwelijken, ja tenslotte waren zijn schulden *staatkundige* schulden. Geheel zijn Groot-Figuur in onze vaderlandsche geschiedenis een *staatkundige* figuur, dikwijls tegen wil en dank meegesleurd in den maalstroom van *staatkundigen* en godsdienststrijd, waarin zijn ziel werd heen en weer geslingerd.

„Vader-Willem is voor velen de vrijheidsheld geworden onzer historie. Hem danken wij, wat we heden zijn en hopen te blijven: *het vrije volk der Nederlanden*. Als een goed Vader dacht hij nog in zijn laatste oogenblik aan **het heil zijner landskinderen en klonk het van zijn stervenden lippen:** „*Mon Dieu, aie pitié de ce pauvre peuple*". „*Mijn God, heb medelijden met dit arme volk*." Ons volk toone zich die bede waardig tot in lengte van dagen!



Deze wit-marmeren gedenksteen, ter herinnering aan het IVe eeuwfeest der geboorte van PRINS WILLEM VAN ORANJE, is deze week geplaatst in den muur aan de [illegible] zijde van het „*Fort Amsterdam*" op het Gouvernementsplein en zal a.s. Maandag 24 April des namiddags ten 4.30 uur door Zijn Excellentie GOUVERNEUR VAN SLOBBE in tegenwoordigheid van autoriteiten, notabelen en belangstellenden, plechtig onthuld worden.

Deze monumentale gedenksteen is bijna 2 meter breed en 1,41 meter lang en 8 c.M dik en is ontworpen en uitgevoerd in de ateliers voor marmerwerken van de firma [illegible] te Nijmegen, Holland.

Het bronzen medaillon van Prins Willem van Oranje is een trouwe copie van het in 1581 geschilderd portret door Adr Thomaszn. Key, bewaard in het Mauritshuis te 's Hage, en vervaardigd door de KONINKLIJKE BEGEER te Voorschoten, Z.H.

PROGRAMMA

van het herdenkingsfeest van den 400sten geboortedag van Prins Willem van Oranje.

Zondag 23 April.

7—8.30 's avonds: Openingsrede in de Stadsschouwburg door den Voorzitter van de Feestcommissie, gevolgd door de Herdenkingsede van Dr. M. van Dijk. Slotrede van den onder-Voorzitter.

Toegangskaarten zijn vanaf Donderdag, 20 April, 10 uur des voormiddags gratis verkrijgbaar bij La Prensa, Breedestraat en bij den Heer C. N. Winkel, Hendrikplein.

8—9.30 's avonds: Muziekuitvoering op het Brionplein, te geven door het muziekkorps Scherpenheuvel.

9 's avonds: Vertooning van de Oranjefilm met lantaarnplaten op het Brionplein.

9.30 's avonds: Taptoe met bengaalsch vuur, fakkels en vlaggen, en met deelneming van de muziekkorpsen Santa Cecilia, Scherpenheuvel en Bongo. Beginpunt Brionplein. vervolgens door de Breedestraat, Roodeweg, Niewindtstraat, Witteweg, Hoogstraat, Willemstraat, Frederikstraat, Naniesteeg Breedestraat, over de Koningin Emmabrug door de Breedestraat Pietermaai, Concordiaplein, Scharloo, Wilhelminabrug, Columbusstraat en Wilhelminaplein, waar de taptoe ontbonden zal worden.

Maandag 24 April.

7 v.m. Opening van den herdenkingsdag met een salvo vanaf het Waterfort.

8 v.m. Aubade voor het Gouvernementshuis in het Fort Amsterdam door de schoolkinderen met nationale en oranjevlaggetjes, met medewerking van het muziekkorps Santa Cecilia. Het Wilhelmus, het Vlaggelied en „Wij willen Holland houden zullen worden gezongen. Daarna onthaal der kinderen in het Fort. Vervolgens begeven de kinderen zich in optocht van het Fort door de Breedestraat naar het Wilhelminapark, om bij het standbeeld van Hare Majesteit, Koningin Wilhelmina het Wilhelmus te zingen. Bloemenhulde der schoolkinderen aan de Koningin. Na afloop daarvan begeven zich de schoolkinderen naar een gereserveerde plaats op Pietermaai teneinde de parade te zien.

In verband met het zeer groote aantal opstellen der schoolkinderen die op de 6 eilanden aan het Oranjeconcours hebben deelgenomen, zal de uitreiking der prijzen voor de beste opstellen op een nader te bepalen tijdstip plaats hebben.

9.30—9.45 v.m. Defileeren op Pietermaai door het Korps Mariniers, het Vrijwilligers Korps Curaçao voor Zijne Excellentie den Gouverneur.

10.15 — v. m. Fietswedstrijd, (hardrijden). Aanvangspunt Wilhelminaplein, vervolgens langs den Pietermaaiweg, Penweg, Oranjestraat, Scharlooweg, Wilhelminabrug, Columbusstraat, en Wilhelminaplein (eindpunt). 3 Prijzen worden beschikbaar gesteld.

(Inschrijvingen tot deelname kunnen geschieden bij den Heer D. ZALM, Breedestraat).

11—12 v. m. Fietswedstrijd (langzaam rijden) op het Brionplein. Breedte der banen is 1 voet. 3 Prijzen worden beschikbaar gesteld.

(Inschrijvingen tot deelname kunnen geschieden bij den Heer D. Zalm, Breedestraat.)

12 's middags, 21 Kanonschoten vanaf het Waterfort.

2—4 n.m. 1. Rondrit van versierde auto's en trucks, o.m. met medewerking der voetbal-vereenigingen, onder leiding van de H. H. W. A. Jonckheer, Zalm en J. N. Heyer.

(Inschrijvingen tot deelname kunnen geschieden bij den Heer D. Zalm, Breedestraat.)

2. Voetbalwedstrijd, georganiseerd door de C.B.L.O. Een medaille wordt beschikbaar gesteld.

3 Ezelwedstrijd (hardrijden) op Mundo Nobo. 3 Prijzen worden beschikbaar gesteld.

(Inschrijvingen tot deelname kunnen geschieden bij den Heer D. Zalm, Breedestraat.

4.30 n.m. Onthulling door Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao van den Gedenksteen van Prins Willem van Oranje op het Gouvernementsplein, met medewerking van het muziekkorps Santa Cecilia.

5 n.m. 1) Kranslegging bij den gedenksteen van Simon Bolivar, den Bevrijder van 5 Zuid-Amerikaansche Republieken, met redevoering van den Voorzitter van de Feestcommissie en met medewerking van het muziekkorps Santa Cecilia.

5.30 n. m.: Kranslegging bij het borstbeeld van Pedro Luis Brion, Vrijheidsheld in de Zuid-Amerikaansche Bevrijdingsoorlogen, met redevoering van den Onder-Voorzitter van de Feestcommissie en met medewerking van het muziekkorps van Scherpenheuvel.

7.30 n.m. muziekuitvoering van het muziekkorps Santa Cecilia op het Brionplein.

9 n.m. Schitterend vuurwerk op het Rif.

DANKDIENSTEN.

Zaterdag, 22 April.

9 v.m. Herdenkingsrede in de Synagoge en den Tempel.

Zondag, 23 April.

8.30 v.m. Herdenkingsrede in de Protestantsche Kerk.

10 v.m. Te Deum in de Sint Anna Kathedraal.

Gratis bier en Verkade's Biscuits.

Maandag, 24 April, des morgens om 10 uur zal door de Fa. Mensing & Co., Heineken's Bier, dat door de Heineken's Bierbrouwerij gratis ter beschikking wordt gesteld, op het Wilhelminaplein en het Brionplein worden geschonken.

Namens de Verkade's Fabrieken wordt door de Fa. Mensing & Co. 100 kos. Verkade's Biscuits in blikken ter beschikking gesteld van de Feestcommissie om onder de daarvoor in aanmerking komende instellingen te worden verdeeld.

Ouderlijke Verantwoordelijkheid.

Nooit heeft 't menschdom, zooveel klagende ouders en opstandige kinderen gekend, kinderen zoo vroeg rijp en ook zoo vroeg rot, als juist in onze dagen. En overal zoekt men naar de oorzaken, die men echter zoo moeilijk vinden kan, omdat men te ver zoekt, elders, bij anderen, terwijl men ze in hoofdzaak dichtbij, thuis, bij *zichzelven* vinden moet.

Er ligt immers zooveel waarheid in 't woord van den ouden dichter, die zegt: „de oorzaak van de bedorvenheid der jeugd, waarover de ouders zich beklagen, ligt *alléén* bij hen zelf." Natuurlijk is dit te sterk uitgedrukt. Maar ook als we het woordje „*alleen*" veranderen in „*hoofdzakelijk*", dan nog levert deze uitspraak stof in overvloed voor een ernstige meditatie en 'n streng onderzoek.

Ouders, bedenkt het wel: de oorzaak van de bedorvenheid der kinderen, waarover ge u beklaagt, *ligt hoofdzakelijk bij u zelf*.

Ja, dat uw kind gehoorzaam en volgzaam is, niet onbeschaamd, niet brutaal, 'n kind waarvan ge plezier beleeft, hangt hoofdzakelijk van u zelf af. Dat uw kind ook later deugdzaam blijven zal, 'n goed christen zal wezen, 'n nuttig lid der maatschappij, dat hangt hoofdzakelijk van u zelf af. Sterker nog, dat uw kind eens zijn einddoel, zijn eeuwig geluk zal bereiken, ziet dat hebt gij ouders vooral in uw macht, dat hangt voor een groot deel van u zelf af, van de opvoeding n.l. die gij aan uw kind gegeven hebt of nog geven zult.

O, 't klinkt hard en 't doet pijnlijk aan, en daarom wil men maar 't liefst de schuld van 'n mislukte opvoeding geheel van zich afschuiven en daarvoor aansprakelijk stellen de school, het karakter der kinderen zelf, hun omgang met anderen, de geest der wereld, gebrek aan eerbied voor 't ouderlijk gezag. Maar dan vergeet men, dat niet de school, maar 't ouderlijk huis de voornaamste plaats is voor de opvoeding der kinderen; dan denkt men er niet aan, dat van kinderen toch alles te maken is; dan beseft men niet, dat de ouders juist hun kinderen voor verkeerden omgang, voor den verderfelijken wereldgeest bewaren moeten en door hun eigen persoonlijk levensgedrag eerbied voor 't ouderlijk gezag moeten afdwingen. Dit laatste vooral is van zoo'n allergrootste beteekenis bij de opvoeding: 't persoonlijk levensgedrag der ouders zelf.

Voor alles en boven alles toch moeten de ouders zelf zijn datgene wat ze van hun kinderen maken willen, want, zoo zegt de beroemde opvoedkundige ...: „de zedelijke tucht berust ten slotte op de zelftucht van den bevelende". Zooals dus de ouders zijn, zoo zullen de kinderen wezen. Op deze waarheid duiden de eenvoudige bekende spreekwijzen als: zooals de ouders zongen, piepen de jongen en de appel valt niet ver van den boom. Op deze waarheid duiden de woorden van Christus, als Hij zegt, dat een goede boom geen slechte vruchten kan voortbrengen, maar een slechte boom ook geen goede.

Wanneer er nu op de ouders zulk een zware verantwoordelijkheid rust met betrekking tot de opvoeding der kinderen, dan kunnen we 't niet begrijpen, dat velen zoo lichtzinnig, zoo zonder de minste ernst zich op 't huwelijk kunnen voorbereiden of 't huwelijk durven aangaan, in 'n staat, in persoonlijke gesteltenis, welke allesbehalve de waarborgen levert, dat de kinderen die geboren zullen worden, werkelijk goede kinderen zullen zijn, omdat een slechte boom nu eenmaal geen goede vrucht voortbrengen kan.

't Lijkt tegenwoordig dikwijls wel of men gaat trouwen, louter maar eens uit de aardigheid. Zoolang er geen tegenslagen komen, loopt alles nog wel. Maar komt men tot 't besef, dat trouwen toch nog heel iets anders is dan met 'n meisje naar een bioscoop of dancing gaan, dan is de aardigheid er spoedig af, dan begint men er genoeg van te krijgen en tracht men de lasten des levens te ontloopen. En 't is duidelijk, dat de opvoeding der kinderen daaronder het eerst lijden zal.

Bovendien, wie van al die verloofde paartjes, wie denkt er nu werkelijk van te voren ernstig na over de opvoeding der kinderen, die eens komen kunnen! Dat zijn uitzonderingen.

Als men al welwillend aan kinderen denkt, — helaas zijn er verloofden, die kinderen alleen een grooten last vinden — maar als men dan welwillend aan kinderen denkt, dan denkt men er meestal aan als aan iets liefs, iets aardigs, iets wat men kan vertroetelen en verwennen, waarmee men kan pronken, maar dan denkt men er niet aan als 'n onderpand van Gods liefde, als aan iets wat van God komt, aan God toebehoort en wat men voor God moet bewaren, voor God ja, door 'n goede opvoeding. Vóór 't huwelijk maakt men zich bezorgd over vele dingen, hoe men wonen zal, hoe men zich zal inrichten, hoe men 't best kan huishouden; men leert alles aan wat meer voor de huishouding weten moet, maar dit ééne, dit allernoodzakelijkste leert men gewoonlijk niet: hoe men zijn kinderen moet opvoeden. Terwijl een mensch eigenlijk alles leeren moet, schijnt er toch één kunst te zijn, die iedereen bezit, zonder er ooit over te hebben gelezen of nagedacht, en dat is de kunst van opvoeden. Maar daarom zijn de kustproducten der opvoeding vaak zoo wanstaltig en blijven zij een voortdurend verwijt voor den kunstenaar.

Groot is dus de lichtzinnigheid, waarmede velen 't huwelijk ingaan en daardoor de oorzaak zijn van 't mislukken der opvoeding van hun kinderen. Maar grooter is misschien nog de vermetelheid van hen, die ouders durven worden van het kind, terwijl ze aan dat kind slechts hun eigen onbeteugelde hartstochten, hun eigen donkere begeerten als erfgoed in 't leven mee kunnen geven.

Zij, die zich op 't huwelijk voorbereiden, moeten wèl begrijpen, dat 't voor de zedelijke gesteldheid, voor den aard, voor het karakter van 't kind volstrekt niet onverschillig is, hoe de ouders hun jeugd, hoe zij vooral hun verkeeringstijd hebben doorgebracht, zij moeten goed begrijpen, dat er nog altijd zoo iets bestaat van erfelijke belasting, dat kinderen gebukt kunnen gaan onder de zonden der ouders. 't Is zoo ten volle waar, dat een mensch niet zondigt tot zijn eigen schande alleen, maar tegelijk meezondigt tot schade van hen, die eens zijn afstammelingen wezen zullen. Met recht kunnen de stakkers den profeet naklagen: onze ouders hebben gezondigd en zij zijn niet meer en wij, wij hebben hun ongerechtigheden gedragen.

Ouders, op den dag, waarop God u een kind schonk, heeft Hij als 't ware tot u gesproken: „neemt dit kind, voedt 't voor Mij op en ik zal u uw loon geven." Welnu, voedt uw kinderen dan op voor God, d. i. in zijn plaats, voor God, d. i. voor zijn dienst, zijn eer, zijn verheerlijking. Dan zult ge door God beloond worden hier op aarde reeds, waar ge *in* en *door* uw kinderen gelukkig wezen zult, dan zult ge door God beloond worden hiernamaals, waar ge *met* uw kinderen voor 't aanschijn Gods vereend zult worden, want door de goede opvoeding, aan hun kinderen gegeven, zal er niet één verloren gaan van hen, die God aan uw liefde toevertrouwde.

P. D. L.

Decadentie.

Het bridge-spel.

Talrijk zijn de verschijnselen, die wijzen op een achteruitgang en een verval van het geestelijk peil van ons modern geslacht.

We vonden er dezer dagen weer een gesignaleerd in de autobiografie welke de bekende letterkundige Mr. ... onder de titel „Vervlogene jaren Hij schrijft:

In den laatsten tijd is al meer de opmerking gemaakt dat de conversatie achteruitgaat, evenals het brieven schrijven, dat in vroegere tijden soms het kunstwerk nabij kwam. In de salons zondert men zich af en begint het bridgespel; de gastvrouw weet niet beter haar invitees bezig te houden. De oorzaken van deze decadentie zal ik niet nagaan maar een feit is het, dat er weinig menschen meer worden worden gevonden, die door een schitterde conversatie uitmunten.

Tot zoover de schrijver.

We weten wel, dat men veelal als verontschuldiging aanhaalt, dat wanneer men kaart, men niet de andere menschen bebabbelt.

En in dit geval is het kaarten zeker beter.

Maar het is dan toch wel een bewijs voor decadentie, dat men in onze moderne tijd niets meer weet te doen, dan kaarten of kwaadspreken.

Het drankgebruik op Curacao en Aruba.

Van de thans beschikbare invoercijfers hebben we een apart lijstje gemaakt over het gebruik van bier en gedistilleerd op Curaçao en Aruba.

De cijfers die we hier geven, bevatten de waarde der ingevoerde artikelen in guldens.

Bier	Curaçao	Aruba
1932	155.766	401.549
1931	394.736	331.207
1930	829.385	330.976
Jenever		
1932	66.136	79.828
1931	159.636	72.981
1930	225.614	59.914
Rum		
1932	24.261	20.432
1931	69.141	16.234
1930	45.393	10.809
Ander gedistilleerd		
1932	26.911	52.506
1931	181.058	145.375
1930	236.839	107.702

De cijfers van Aruba over het jaar 1932, voor bier en gedistilleerd zijn hooger dan de beide vorige jaren, met uitzondering van „*ander gedistilleerd*". Dit laatste doordat tegenwoordig zeer streng wordt gelet op het aan boord van tankschepen brengen van Whisky enz.

Tot zoover de gegevens die wij ontvingen:

In deze opgesomde cijfers slaat Aruba een zeer treurig figuur.

We geven toe dat voor onze eilanden met veel scheepvaart en ook uitvoer van gedistilleerd, de cijfers van het drankgebruik immer ongunstiger zullen zijn dan de werkelijkheid is.

Maar een vergelijking tusschen de beide eilanden Curaçao en Aruba alszijnde in eenzelfde conditie is zeker geoorloofd.

Curaçao is in het drankgebruik in een steeds dalende lijn. Aruba daarentegen in een stijgende.

Aan bier gebruikt dit eiland bijna driemaal de hoeveelheid van Curaçao terwijl het driemaal minder inwoners heeft.

Dat wil dus zeggen dat er ongeveer per hoofd 9 maal meer bier gebruikt werd als op Curaçao.

Aan gedistilleerd gebruikte Curaçao voor ruim 117 duizend gulden. Aruba met zijn driemaal mindere bevolking voor bijna 153 duizend gulden.

En in welke kringen het meeste drankmisbruik voorkomt blijkt uit de hooge cijfers omtrent *jenever* en *andere soorten* gedistilleerd, welke juist door de vreemdelingen gebruikt worden.

We hopen dat het toenemend drankgebruik op Aruba aan het gouvernement aanleiding geven zal tot het overwegen van maatregelen ter beperking daarvan.

BERICHTEN.

REDACTIEVERANDERING.

We vestigen de aandacht op de verandering van het Redactie-adres, wat van nu af is BRIONPLEIN 2 telefoon No. 47.

Het vreemdelingenverkeer op Curaçao.

Dit toonde in het jaar 1932 een vermindering van 50% in vergelijking met het jaar 1930.

De cijfers zijn als volgt:

	aangekomen passagiers	vertrokken passagiers
1932	12.932	13.940
1931	16.430	21.642
1930	25.300	21.534

Eenige invoercijfers over Curaçao.

Opvallend groot is de achteruitgang van den invoer van *cement* het geen ... stand op ons eiland ...

De cijfers voor dit bouwmateriaal waren.

1930	fl.	259.412,—
1931	fl.	55.931,—
1932	fl.	40.147,—

Merkwaardig is ook de vermindering van het sigaretten verbruik.

Hierover vonden we de volgende cijfers:

1930	fl.	609.558
1931	fl.	424.975
1902	fl.	268.042.

Opmerkenswaard is ook nog, dat het aandeel van Nederland in den invoer van het gebiedsdeel Curaçao, dat door zijne geographische ligging uit den aard der zaak op Amerika georienteerd is, gedurende de laatste vier jaren voortdurend kleiner is geworden.

Laat men de olie, drums en machinerieën buiten beschouwing, dan werd door dit gebiedsdeel uit Nederland geïmporteerd:

in 1929	circa	23%	v/d totalen uitvoer
„ 1930	„	19%	„ „ „
„ 1931	„	18%	„ „ „
„ 1932	„	16%	„ „ „

Het aantal inwoners van Curaçao.

De bevolking van het hoofdeiland telde op 31 December 1932 totaal 47.437 zielen en verminderde gedurende het jaar derhalve met 3000 zielen, voornamelijk vreemdelingen die door gebrek aan werkgelegenheid naar elders togen.

Door een nieuwe districtsverdeeling werd het stadsdistrict aanmerkelijk vergroot: het aantal inwoners van dat district steeg echter slechts weinig en wel van 23.243 in 1931 tot 23.628 in 1932.

La Charite - Teatro Brion.

Bij gelegenheid van het eerste lustrum v.d. tooneelclub „La Charité, zal er door deze club een feestuitvoering gegeven worden in het Theater Brion op Dingsdag 25 April. Aanvang 8 uur precies.

Een zeer varieerend program tooneelstukken, waaierdans, muziek zang enz.

Prijzen der plaatsen:

Ie rang fl 1.50, II rang fl 1.—

Gevaren van de weg.

Woensdagmiddag liep op de Berg Altena een 4jarig kind van de stoep tegen een voorbijrijdende auto.

Zwaar bloedend werd het kind naar het hospitaal vervoerd, waar het bleek overleden te zijn.

De chauffeur treft geen schuld.

POLITIEBERICHT.

Gedurende de laatste weken werden de nagevolgende aantallen processenverbaal opgemaakt.

Terzake:

Lichamelijk letsel door schuld	1 maal
Diefstal	5 „
Heling	1 „
Mishandeling	10 „
Verduistering	2 „
Beleediging	1 „
Dronkenschap	11 „
Vernieling	2 „
Opium verordening	1 „
Brandstichting	1 „
Verkeersovertredingen	86 „
Andere overtredingen	15 „

Ook Zwijgerzegels voor de Overzeesche Gewesten.

We lezen in de Holl. bladen:

In aansluiting van mededeelingen omtrent de uitgifte van Willem de Zwijger-zegels door den Nederlandschen Dienst der Posterijen, wordt ons door het Departement van Koloniën bericht, dat die Dienst er zijne medewerking toe heeft verleend om het denkbeeld te verwezenlijken het ontwerp voor het Nederlandsch 6 centszegel te bezigen voor in fotogravure uit te voeren zegels, welke onderscheidenlijk in Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao voor het enkelvoudig briefport worden gebezigd. Het zelfde briefport geldt overigens, gelijk bekend voor brieven tot een gewicht van 20 gram in het verkeer tusschen de deelen des Rijks onderling.

Met dezelfde afbeelding van het voor het Nederlandsche zegel van 6 cent gebruikte portret van den Zwijger door Key (Mauritshuis) zullen derhalve in fotogravure uitgevoerde zegels verschijnen ter waarde van 12½ cent van Nederlandsch-Indië en van 6 cent voor Curaçao. De kleur dezer drie zegels is oranje.

De druk is verzorgd door de Grafische inrichting N. V. Joh. Enschedé en Zonen te Haarlem.

Maatregelen zijn genomen dat de eerste uitgifte in de overzeesche gewesten zal kunnen plaats hebben op of kort voor den 24sten April a.s. De zegels zullen evenals de Nederlandsche zegels tot het einde van dit jaar verkrijgbaar zijn.

Proletariers.

We maken het in onze tegenwoordigen tijd nog al eens mee:

„Doe naar mijn woorden, maar niet naar mijn daden."

We weten van veel socialistische leiders, dat hoe hard ze ook schreeuwen tegen het kapitalisme, ze de fijne diners, en hotels en uitspanningsoorden der kapitaalkrachtigen geenszins versmaden.

... antikapitalist Morones:

„Deze langjarige leider van de Mexicaansche vakbeweging, Morones, maakte meer den indruk van een bankier, dan de Amerikaan, Samuel Gompers. Toen hij mij te Amsterdam bezocht, logeerde hij met vrouw en 2 secretarissen niet in een hotel a f 2.50, hoe goed deze ook mogen zijn. Toen hij minister van defensie werd, was zijn opvolger als leider der vakbeweging, de directeur van den Arbeid, die evenmin hoog opkeek tegen bankiers. Toen ik later president Calles sprak, kreeg ik den indruk, dat deze in wereldsche vormen Morones een lesje kon nemen."

Als wij over proletariërs spreken, is het goed even te wijzen op de echte proletariërs, aldus de „Maasbode". Het „Volk" heeft een correspondentie uit Madrid over de jongste ongeregeldheden in Spanje, waarin wij o.a. lezen:

„De haard der ongeregeldheden vindt men altijd daar, waar het zaad van het anarchisme het weligst gedijt waar de groot-grondbezitter - kazike — en de geestelijke den sterksten druk op den arbeider uitoefenen. Men ziet in die streken ook duidelijk, dat deze kaziken en geestelijken met geld het terrein op de bekende demagogische manier ondermijnen."

Om nu te beseffen, hoe door en door leugenachtig deze beschuldiging aan het adres der Spaansche priesters is, behoeft men slechts te weten, dat volgens recente, officieele mededeeling van Kardinaal Vidal, aartsbisschop van Tarragona, de pastoors van zijn diocees per maand ontvangen de rechtige onderstenning van 96 peseta's zegge ruim twintig guldens!

En deze „rijke" pastoors moeten beroofd.

Zij zijn ook in Frankrijk beroofd. Maar wat heeft onlangs het door de socialisten wel uitgebannen maar desniettegenstaande toch herkozen soc. dem. Kamerlid Chastenet gezegd op een vergadering der religieusen-oudstrijders? Hij verklaarde o.a.:

„Men heeft bij de vervolgingswetgeving van 1901 vooral geschermd met het bezit in de doode hand, maar als de wetgevers van toen thans terugkeerden, zouden zij zien, dat de goederen in de doode hand niet die zijn, welke in het bezit zijn van de kloosterlingen, maar welke in handen zijn van de machtige economische concerns, de groote banken en anonieme maatschappijen.

De priesters zijn niet rijk, integendeel, als socialist wil ik hulde hun bittere misère verkondigen. Ik ken er die van een paar honderd francs per maand leven. Welke proletariër zou dat kunnen?"

Om gezondheidsredenen ... persoonlijk te doen, neem ik hierbij afscheid van ... en kennissen. Tot weerziens.

P. fr. H. M. Hulsman O. P.

a.b. M.S. Colombia. 27 April 1933.

Luchtschipverbinding Nederland-Indië.

Zooals uit de studiereis van dr. Eckener naar Ned.-Indië, ter bestudeeren van de mogelijkheid eener luchtschepenverbinding tusschen Nederland en de Overzeesche Gewesten, in het Verre Oosten, duidelijk was, maken de belanghebbende kringen in Nederland, voornamelijk de „stoomvaartmaatschappij „Nederland" en de Rotterdamsche Loyd, ernst van deze zaak en worden de voorbereidingen actief voortgezet.

In een persgesprek deelde dr. Eckener mede, dat de door hem verzamelde gegevens thans eerst onderzocht moesten worden, en dat de belangrijkste vraag, waarop geantwoord moest worden was, of een dienst tusschen Nederland-Indië rendabel zou kunnen zijn.

De factoren, die daarbij onderzocht dienden te worden, waren o.a. het aantal passagiers, waarop men zou kunnen rekenen en vooral de hoeveelheid vracht, die men te vervoeren zou krijgen. Daarvan hing dan weer de groote van de te gebruiken luchtschepen af en snelheid, waarmede men wenschte te varen. Natuurlijk zou het een belangrijke steun zijn, als men ook de luchtpost zou kunnen vervoeren. Gezien echter de plannen van de K L M. om voor het overbrengen van post een nieuw type zeer snelle vliegtuigen te gaan gebruiken, leek het onwaarschijnlijk, dat in dit geval een luchtschependienst veel snelle zakenpost te vervoeren zou krijgen. Wel zou de kans groot zijn, dat een luchtschip tegen een lager tarief groote hoeveelheden minder urgente stukken en vooral groote hoeveelheden kranten, waarvoor de porti thans te duur zijn, om ze in grooten getale naar Indië te verzenden, te vervoeren zou krijgen. Naarmate de vliegtuigen sneller worden, worden zij minder comfortabel voor passagiers en dr. Eckener geloofde dan ook stellig, dat passagiers de reis in een comfortabel luchtschip met ruimte om zich te bewegen en zelfs voorzien van promenadedekken, de voorkeur zouden geven boven de snelle, doch weinig ruimte biedende vliegtuigen. Het luchtschip zou bovendien over de reis vier à vijf dagen doen.

Wat de te volgen route betreft, zou men dienen te onderzoeken of uit Nederland gestart zou kunnen worden en zoo ja, of zulks het geheele jaar mogelijk zou zijn; want de ergste vijand van de luchtvaart en ook van het luchtschip blijf de mist. Het zou overwogen kunnen worden, of men [illegible] op Nederlandsch-Indië zou kunnen combineeren met dien op Zuid-Amerika. Beide diensten zouden aan de Middellandsche Zee een gemeenschappelijk beginpunt kunnen, hebben, dat tevens dienst zou doen als overstapstation van Amerika naar het Verre Oosten.

Uit commercieele overwegingen is het gewenscht, de route over Egypte te nemen en daar een tusschenlanding te maken, uitsluitend voor het opnemen en uitladen van passagiers en vracht. Deze geheele tusschenlanding zou niet langer dan een kwartier of een half uur behoeven te duren. Verder zou het traject dan gaan over de Roode Zee en van Aden over Colombo in de richting van Singapore.

Voor een luchtschip is de reis boven de zee te prefereeren, terwijl door het volgen van de landroute men ook herhaaldelijk te maken zou krijgen met hooge bergketens.

Het is gewenscht, dat op de route nog een gelegenheid komt om brandstof in te nemen. Een derglijk station zou het best gemaakt kunnen worden ten Zuiden van de Roode Zee, in de nabijheid van Aden. Natuurlijk zou men kunnen besluiten, uit economische overwegingen, tot den bouw van kleine luchtschepen, die dan echter minder brandstof zouden kunnen meenemen en misschien meer tusschenlandingen zouden moeten maken.

De atmosferische en climatologische omstandigheden, zooals dr. Eckener die had bestudeerd, zouden geen beletsel vormen om den dienst het geheele jaar door te onderhouden.

De vluchten naar Zuid-Amerika konmen op het oogenblik zonder overschatting werkelijk perfect noemen.

In het afgeloopen jaar waren [illegible] vluchten gemaakt en vertrek en aankomst waren geschied precies volgens de aangekondigde dienstregelingen met de regelmatigheid van een trein. De Brazilaansche zoowel als de Spaansche regeering waren thans overtuigd van de soliditeit van een dergelijken dienst en interesseerden zich voor de instandhouding ervan. De Spaansche regeering had terreinen met ankermasten laten aanleggen te Barcelona en te Sevilla. Terwijl in laatstgenoemde stad bovendien een luchtschepenhangar gebouwd wordt. Zoodra deze is voltooid, zal de dienst op Zuid-Amerika waarschijnlijk het geheele jaar door worden onderhouden.

Wat den dienst op Nederlandsch-Oost-Indië betrof, leverde zelfs de beruchte West-moesson geen moeilijkheden op. De moesson is voornamelijk zeer nat en het gevolg zal voornamelijk zijn, dat een luchtschip op dit traject drie- à vierduizend ton meer waterballast zal moeten meenemen, zoodat de omvang van de luchtschepen voor dezen dienst niet klein kan zijn. Overigens kan men zeggen, dat men op dit traject, vergeleken met het traject naar Zuid-Amerika, slechts met zwakke wind te maken heeft, met uitzondering van het gedeelte ten Zuiden van den Roode Zee.

Den wind, die er is, zal men natuurlijk moeten uitbuiten, om de snelheid zooveel mogelijk op te voeren. Zoo zal men tijdens den West-moessen zonder veel last den heenweg dicht onder de Britsch-Indische kust kunnen nemen, doch op den terugweg ter vermijding van den moesson en teneinde, heerschenden winden zelfs zooveel mogelijk uit te buiten, zoover mogelijk Zuidelijk koersen. alsof men op de Afrikaansche kust aanhield, om pas ten zuiden van de Perzische Golf met een scherpen draai in de richting van de Roode Zee te varen.

Inmiddels zijn de plannen nog in het stadium van studie en calculatie. Wat tenslotte definitief besloten zal worden en of en wanneer men tot definitieve proefnemingen zal overgaan, staat nog niet vast.

Radiouitzending ms. „Colombia."

Wij vestigen hiermede de aandacht op de radiouitzending van het ms. „Colombia" der K. N. S. M., welke — zooals gewoonlijk — op volgende data en uren op een golflengte van 250 M. (1200 Kilocycles) zullen plaatsvinden:

Woensdag, 26 April
van 12.15 — 13.30.
van 20.- — 21.—
Donderdag, 27 April
van 12.15 — 13.30
van 20.- — 21—
Vrijdag, 28 April
van 11.- — 12.- a. m.
Zaterdag, 29 April
van. 11- — 12.- a.m.

In dank ontvangen.

Van de K. N. S. M. de tijdtafels over de lijn Curacao — Maracaibo.

Van den Heer F. Vreugdenhil — een aantal sprekende sluitzegels *„Koopt Nederlandsch fabrikaat.*

Van de Nederl. Port. Israel. Gemeente alhier een uitnoodiging voor de herdenkingsdienst van Prins Willem van Oranje.

Goede reis.

Met het M.S. Colombia op Donderdag 27 April repatrieert de commandant der Militaire politie kapitein Anthernissen.

Met dezelfde gelegenheid gaan met verlof de R.R. P.P. Hulsman, Schipper en Roemen.

Aan allen een goede reis.

Columbia's export.

Nederland een der voornaamste afnemers.

Het Nederlandsch Zuid-Amerikaansch Instituut verneemt het volgende uit Colombia:

De totale Columbiaansche export bedroeg gedurende het afgeloopen jaar $ 70.390.000 *). Als voornaamste afnemers van Columbiaansche producten verschijnen de Vereenigde Staten met $ 54.053.000, Canada met $ 3.161.710, Duitschland met $ 2.882.000, *Nederland* met $ 2.523 000 en de Nederlandsche Antillen met $ 1.164.000. Met uitzondering van den export van petroleum, platina en bananen, welke hoofdzakelijk in handen is van buitenlandsche ondernemingen bedraagt de Columbiaansche uitvoer $ 47.456.000 en daarvan wordt ca. 90 pct. of $ 47.456 000 vertegenwoordigd door den uitvoer van koffie. De gezamenlijke Columbiaansche import beliep gedurende 1932 $ 30.469.000. Als voornaamste exporteurs naar Columbia verschijnen de Vereenigde Staten met $ 12.841.000. Groot-Britannië met $ 5.903.000. Duitschland met $ 4.698.000 Nederland exporteerde slechts ten bedrage van $ 897.000 naar Columbia. Uit de cijfers blijkt, dat wij, Nederlanders, gedurende 1932, in onze handelsbeweging met deze latijnsch-Amerikaansche republiek een invoer-saldo hebben gekweekt van $ 1.626.00. Duitschland behaalde daarentegen een uitvoersaldo van $ 1.815 598, terwijl Engeland een uitvoeroverschot verkreeg van $ 5.095.000. De Nederlandsche Antillen verkregen eveneens een invoeroverschot van $ 1.073.000. De voornaamste afnemers van Columbia zijn tenslotte de Vereenigde Staten met een invoeroverschot van $ 12.841.000 Canada met $ 2.936 000 en Nederland met $ 1.626 000; dan volgen Venezuela, invoeroverschot $ [illegible] en de Nederlandsche Antillen met $ 1.073.000 Nederland is een der grootste consumenten van Columbiaansche producten en er schijnt dus voor handel en industrie in ons land allezins aanleiding te bestaan om „meerdere aandacht aan deze republiek als afzetgebied te besteden.

*) $ beteekent Columbiaansche goudpeso ter waarde van ca. f.2.35.

Aan allen die op de een of andere wijze belangstelling betoond hebben gedurende de ziekte en bij het overlijden van mijne innig geliefde moeder,

Mevr. Henriette Federica van Eps

geb. Menge

betuig ik, hierbij, ook namens de andere familieleden, hartgrondigen dank.

URANIA VAN EPS.

Curaçao den 18n. April 1933.

Van Aruba.

Hedenmorgen keert Z.H.E. Mgr. P. I. Verriet terug van zijn visitatiereis op Aruba.

De Koloniale Raad over de Begrooting 1934.

In aansluiting met de algemeene beschouwing, welke we hebben weergegeven in ons bijblad, plaatsen we hier nog enkele beschouwingen over afzonderlijke artikelen. Op het gebied van het **onderwijs** neemt de Raad het ruime standpunt in, dat bevordering daarvan steeds haar steun vinden zal, daarom gaat hij met het Bestuur mee, in de verhooging van de post, tot oprichting van een cursus tot opleiding van machinisten.

Ook lezen we verder:

De afdeelingen waren van meening, dat de opleiding van prima-vaklieden in deze tijden als van het grootste belang moet worden beschouwd voor de arbeidersbevolking van het Gebiedsdeel, waarom zij zich bereid verklaarden de subsidie voor de ambachtschool bestemd, te verhoogen, indien daarmede uitbreiding van het onderwijs aan die school kan worden verkregen.

Ook in de richting der gelijkstelling wil de Raad verder en we lezen omtrent de post **pensioenen** voor het bijzonder onderwijs:

Waar deze post reeds op de begrootingen van 1932 en 1933 pro memorie voorkomt, zouden de afdeelingen willen verzoeken zoo spoedig mogelijk een ontwerp-verordening ter zake te willen indienen.

Radio- Telefoon- en Watervoorziening zijn dure takken van dienst.

Omtrent de bedrijfsonkosten van de eerste zegt het verslag:

Opgemerkt werd, dat deze post voor 1932, 1933 en 1934 telkens oploopt met f 10 000,— en dat een meerdere raming van f 10 000,— voor stroomverbruik met het oog op de aanschaffing en de in bedrijfstelling van een 3 K·W.-output-scheepszender op Groot Kwartier wel wat ruim voorkomt.

En verder: Het bedrag uitgetrokken wegens telefoonabonnementen, vooral op Curaçao, werd nog steeds erg hoog gevonden. Het idee werd geopperd om allen, die een diensttelefoon thuis hebben, de verplichting op te leggen de helft van het abonnement te betalen wegens gebruik daarvan voor particuliere doeleinden. De meeste leden verklaarden zich echter op practische gronden hiertegen en voelden veel meer voor inkrimping van het aantal diensttelefonen en beperking daarvan tot de allernoodzakelijkste gevallen. Is, zoo vroegen zij, het tegenwoordige aantal diensttelefonen inderdaad geboden? Gaarne zouden de afdeelingen een lijst ontvangen van de ambtenaren, die een [illegible]

Verscheidene leden verklaarden, dat zij in principe geen bezwaar hebben tegen den post op zichzelf, evenmin als bij de behandeling van de begrooting voor 1933, maar dat zij de verbinding te duur te vinden. Vooral nu de Atlas de kleinere Baralt vervangen is, werd zeer ernstig aangedrongen op vermindering van deze post. Ten aanzien der vrachttarieven werden klachten vernomen, dat deze te hoog zouden zijn, wat wel niet bevorderlijk zal wezen voor het verkrijgen van klanten.

Over de **aflossing** maakten de afdeelingen de opmerking, dat art. 103 van de Begrooting voor 1933 als gepubliceerd in Publicatieblad 1932 No. 67 niet in overeenstemming is met hetgeen in de Raad is aangenomen, waardoor veel misverstand is veroorzaakt. Immers het artikel zooals opgenomen in het publicatieblad, luidt: Rente en aflossing van opgenomen kasgelden . . . . f 200.000.—, terwijl het na geamendeerd, luidde als volgt: a. rente van opgenomen kasgelden (alle eilanden) . . . . f 200.000. b. aflossing van opgenomen kasvoorschotteu (alle eilanden) Memorie.

De afdeelingen zijn evenals verleden jaar gaarne bereid een zoo hoog mogelijk bedrag van de kasvoorschotten af te lossen. Eenige der leden zijn bereid het bedrag van f 800.000.— te voteeren, anderen zouden dat bedrag veiligheidshalve [illegible] b.v. tot f 500.000.—, daarbij te kennen gevende, dat, indien dit mogelijk blijkt steeds meer afbetaald kan worden, terwijl weer andere leden het standpunt van verleden jaar wilden handhaven en de post voor aflossing memorie ramen.

Opgemerkt werd, dat de Raad op de begrooting voor 1933 den post voor aflossing pro memorie heeft geraamd met de bijvoeging, dat het overschot op den dienst op het einde van het jaar kan gebruikt worden voor aflossing, vooral om daardoor het Bestuur, dat naar de meening van den Raad in April, Mei 1932 nog te optimistisch omtrent de financiën van Curaçao oordeelde, tot meerdere bezuiniging te prikkelen.

Gevraagd werd hoeveel geld er momenteel in 's Lands kas is en hoeveel het Bestuur geboden acht daarin te houden. Het verschil zou dan, aldus werd betoogd, gebruikt kunnen worden ter aflossing van kasvoorschotten.

Ten slotte nog wat de Raad zegt over de verbetering van het **krankzinnigen gesticht.**

Algemeen was men het er in de afdeelingen over eens, dat de tegenwoordige inrichting voor de behandeling van krankzinnigen, als zoodanig veel te wenschen overlaat en dat het bij de behandeling der zieken ontbreekt aan deskundige leiding. Dit is echter — aldus werd opgemerkt — niet iets van den laatsten tijd, doch heeft deze toestand hier altijd bestaan op dit gebied. Men zou dan ook algemeen het plan om door uitzending van een deskundige een begin te maken met verbetering op dit gebied toejuichen, indien niet enkele leden zich afvroegen of er in Curaçao niet ook andere deskundigen ontbreken, met de beschikking, over wie het algemeen belang meer gebaat zou zijn en ten deze verwezen naar het in de algemeene beschouwingen opgemerkte ten aanzien van een bacterioloog-anatoom en een gouvernements-tandarts. Daarbij werd niet veel verwacht van de resultaten van dezen deskundige in den eersten tijd, waar het geruimen tijd beslag zal nemen, voordat hij de Landstaal, voor behandeling dezer zieken een eerste vereischte, voldoende meester is.

Ook werd de vrees uitgesproken, dat deze deskundige zou kunnen komen met voorstellen ten aanzien der inrichting, die onze financieele krachten te boven gaan.

In ieder geval — hier was men het over eens — zou de uitzending van dezen deskundige goed geregeld moeten worden. Deze zou geen reeds gepensionneerde, maar een jonge man, geschikt voor de tropen moeten zijn, met voldoende ervaring omtrent de klinische verpleging van krankzinnigen, in staat dus ook om verplegers op te leiden. Zoodanige opleiding behoorde hem, zonder nadere vergoeding, te worden opgedragen. Hij zou ter beschikking gesteld moeten worden van den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst, die hem vooral, wanneer hij t.g.t. in zijn werkkring ingewerkt zal zijn en het hierbedoelde speciale werk zijn dag niet geheel in beslag zal nemen, andere werkzaamheden zal moeten kunnen opdragen. Hij zou b.v. ook belast kunnen worden met behandeling der gouvernements-patienten in het gasthuis. Buitendien zou hij particuliere praktijk moeten kunnen uitoefenen op zijn speciaal gebied. Hem zou geen schadeloosstelling van kosten van vervoermiddelen toegekend dienen te worden.

Na de kennisgeving van het bovenstaand achtten de afdeelingen het raadzaam het Bestuur in overweging te geven alvorens verdere stappen te nemen, te beginnen met in overleg te treden met de directie van het krankzinnigengesticht alhier omtrent uitzending uit Holland van een paar gediplomeerde krankzinnigenverpleegsters met practijk.

Officieele berichten.

[illegible] diodienst alhier Fred. Labega [illegible] wegens ziekte, ingaande 8 April 1933, een maand binnenlandsch verlof verleend.

Aan Mevr. A N. van Drimmelen van Altena is op haar verzoek eervol ontslag verleend als lid van de Commissie bedoeld bij artikel 33 van de Algemeene Politiekeur 1917 onder dankbetuiging van de door haar als zoodanig bewezen diensten en Mevr. H. M. Chumaceiro Penha is als zoodanig benoemd.

St. Cecilia.

Programma der uitvoering op Maandag a.s. des avonds 7½ uur op het Brionplein.

1. Oranje-marsch, J. Boskaljon.
2. Jubel, Ouverture. C. von Weber.
3. Furia, Valse. D. Granado.
4. Zoo zingt Holland Potpouri, J. Sluyter.
5. Eenige nummers Dansmuziek.
6. Curaçao in Feestdos. Marsch. J. Boskaljon.

Dankbetuiging.

Bij deze betuig ik aan vrienden en kennissen mijn welgemeenden dank hunner belangstellingen bij den gruwelijken dood van mijn echtgenoot **Herman Guillaume Lank**, *en in het bijzonder aan Z. Eerw. ds. H. M. Eldermans voor zijne troostrijke woorden, aan den heer districtmeester v/h. 2e district namens den Procureur Generaal, voorts aan zijne collegas veldwachters, het Corps Militaire Politie en de Brigade te Rio Canario voor de laatste groet aan den doode bewezen.*

Namens de overige familiën

Wed. H. G. Lank-Inderson.

Curaçao 18 April '33.

Dr. W. P. Maal

is vanaf 23 April tot nadere aankondiging niet te consulteeren.

Steunt het Apostolaat ter Zee.

ONDERTROUWD:

Riek Sutthoff

EN

Cosme Irausquin.

Aruba 13 April 1933.

Huwelijksvoltrekking 25 April 1933.

Eenige en algemeene kennisgeving.

Compania Trasatlántica
(Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona:

SS. „MAGALLANES" 9/10 April, 9/10 Juni.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 17/18 April, 17/18 Juni.

SS. „JUAN SEB. ELCANO" 18/19 Mei, 18/19 Juli.

naar Pto. Colombia, Cristobal:

SS. „JUAN S. ELCANO" 10/11 Mei, 10/11 Juli.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2. **Telefoon No. 72 & 505.**

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSCHEN CURACAO EN

PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. "REMUERA"	(11.500 ton)	April	19/20
	SS. „TAMAROA"	(12.500 ton)	Mei	3/4
	SS. "ROTORUA"	(12.250 ton)	Mei	18/19

Cabin & Toeriste Klasse naar Panama £ 5.—
Cabin Klasse naar New-Zealand £ 42.—

—o—

LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. "MATAROA"	(12.500 ton)	Mei	20/21
	SS. „RUAHINE"	(11.000 ton)	Juni	20/21
	SS. "REMUERA"	(11.500 ton)	Juli	2/3

Passageprijzen naar Engeland:
MATAROA en RUAHINE £ 35.—
REMUERA £ 35.— en £ 20.—

—o—

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

40 **De Ruyterplein 2.** **Telephoon: No. 72 & No. 505.**

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Port au Prince, Santo Domingo, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURAÇAO en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. "VESTVANGEN"	April 9	April 21	April 28
SS. "DALVANGEN"	Mei 1	Mei 12	Mei 19
SS. "VESTVANGEN"	Mei 21	Juni 2	Juni 9

	Vertr. PARAMARIBO	Aank. CURAÇAO	Aank. NEW ORLEANS
SS. "DALVANGEN"	April 12	April 16	April 24
SS. "VESTVANGEN"	Mei 3	Mei 7	Mei 15
SS. "DALVANGEN"	Mei 24	Mei 28	Juni 5

Cabine Klasse naar Paramaribo Fls. 125.—
Dekpassage naar Paramaribo „ 62.50
Cabine Klasse naar New Orleans „ 250.—

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. **Telephoon No. 72 & No. 505.**

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

PHOTO-STUDIO
F. J. JANSEN Gz.

BREEDESTRAAT No. 4, OTRABANDA.

Atelieropnamen bij dag of avond, huisopnamen, Industrie-opnamen, Vergrootingen, Retoucheerwerk aan Portretten en Crijons, Diapositiefwerk, Reclamewerk, massawerk, anzichten enz. enz. ●

Alzoo speciaal ingericht voor Amateurswerk, prijzen voor ontwikkelen: GRATIS, voor afdrukken van:

4½ x 6 tot 6 x 9 cM. per stuk f. 0.08
6½ x 11 tot 9 x 12 cM. per stuk f. 0.11
8 x 14 of postkaarten per stuk f. 0.15
bij 100 stuks 10% korting.

Prima materiaal, vlugge afwerking. Wenscht ge een nette, vlugge bediening, een groote besparing in deze malaisetijd, en tevens keurig afgewerkt modernewerk, bezoekt ons, ge zult tevreden zijn.

Uw filmen en afdrukken kunnen onder dezelfde voorwaarden gebracht worden [illegible], Heerenstraat, Punda.

Aankomst en Vertrek van schepen in de week van 23—30 April 1933.

	Aankomst van	Vertrek naar
Trujillo	— Curaçao	23 La Guaira
Caracas	23 Maracaibo	23 New-York
Lara	23 New-York	23 Maracaibo
El Libertador	23 Maracaibo-Aruba	24 Aruba-Maracaibo
Eupatoria	24 P. Limon	24 Hamburg
Colombie	25 Le Havre	25 Cristobal
Baralt	25 S. Kitts, St. Eustatius, Saba, S. Martin, S. Thomas & Bonaire	— Curaçao
Trujillo	25 La Guaira	25 Aruba-Maracaibo
Alemania	— Curaçao	25 Maracaibo
Delftdijk	25 Rotterdam	25 Pacifico del Norte
Miranda	— Curaçao	26 Maracaibo
Flora	26 New-York	26 Aruba-Maracaibo
Venezuela	26 Amsterdam	26 P. Limon
Atlas	26 Haiti	— Curaçao
El Libertador	26 Maracaibo-Aruba	27 Maracaibo
Midas	26 S. Domingo	27—28 S. Domingo
Colombia	27 P. Limon	27 Amsterdam
Astrea	28 Maracaibo	28 New-York
Davisian	28 Maracaibo	29 New-York
Baralt	— Curaçao	29 Bonaire, S. Thomas, S. Mart. Saba, S. Eustatius & Kitts
Atlas	— Curaçao	29 Haiti
Carabobo	29 New-York	29 Maracaibo
Presidente Gomez	29 Hamburg	29 Cartagena
Karibia	— Curaçao	30 Maracaibo
El Libertador	Maracaibo-Aruba	30 Aruba-Maracaibo
Van Rensselaer	30 New-York	30 Amsterdam
Trujillo	30 Maracaibo-Aruba	30 La Guaira
Lara	30 Maracaibo	30 New-York

La Charité. Theater Brion.

Eerste Lustrum.

Dinsdag 25 April.

Aanvang 8 uur 's avonds precies.

Een varieerend program tooneelstukken, waaierdans, muziek, zang enz.

Prijzen der plaatsen 1e rang fl. 1.50
2e rang fl. 1.--

Heerlijke!
Fijne!
Geurige!
Hollandsche sigaren.

Pas ontvangen. Zeer billijke prijzen

de Lannoy & Co. **Botica Central.**

3—3

Eenige en Algemeene Bekendmaking.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand MAART zonder uitzondering voor of op 24 APRIL a.s. betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

HAMBURG-AMERIKA LINIE
(HAMBURG-AMERICAN LINE)

Fast Passenger and Freight Service with the luxurious and new Motorships:

ORINOCO & MAGDALENA
(14,106 TONS DISPLACEMENT)

two of the best boats in service between Westindies, Central-America, and Europe.
Now in construction to be put soon in service, two other modern Motorships with still greater improvements, viz:

CARIBIA & CORDILLERA
(18,000 TONS DISPLACEMENT . 17 KNOTS SPEED)

NEXT SAILINGS:

to Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal*, and Puerto Limon:		to Plymouth, Cherbourg, Amsterdam, and Hamburg, via Venezuela, and Trinidad:	
Kiel	May 9	Magdalena	May 6
Caribia	May 18	Kyphissia	May 22

FREIGHT SERVICE ONLY:
(Next Sailing subject to Change)
to Puerto Colombia and Cartagena, eventually via Santa Marta:

Kreta May 17

SERVICE WITH MARACAIBO:
with the Branchsteamer "Alemania" (for Passengers and Freight) running between Curaçao and Maracaibo, eventually Aruba and Bonaire, in connection with the above transatlantic boats:

For further informations please apply to the Agents:

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.
CURAÇAO, De Ruyterplein 1—3, Telephone: 108

W. F. CRAANE, ARUBA

BEKENDMAKING.

Te beginne met **Donderdag**, den **4 Mei 1933**, en zoolang er zaken zijn, die in de termen vallen om te worden verkocht, zal er **elken Donderdag (met uitzondering van eventueele feestdagen)**, ten kantore van de N. V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao openbare verkooping worden gehouden van bij de genoemde vennootshap beleende voorwerpen.

De verkooping zal telkens des **voormiddags te 9 uur** een aanvang nemen.

De voorwerpen, die in de termen valten om te worden verkocht, zijn die, welke zijn beleend van **1 Januari 1031** tot en met **31 December 1931** onder **No X 3652** tot en met **No. A 1882** en waarop de interesten niet zijn voldaan.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop van hunne panden te voorkomen door de verschuldigde interesten aan te zuiveren.

Willemstad, den 13 Maart 1933.

De Voorzitter,
P. L. Gorsira.

6

Broedeieren

Witte leghorn 25 ct.
Uitbroeden van eieren a 25 cent
Minste aantal 80 a 100.

Witteweg 45.

Catarro de su Nene Cede Sin Medicina Interna

Las medicinas internas que continuamente se les hacen tomar a los niños, cuando cogen catarro, a menudo suelen descompenerles el delicado estómago. Cuando se les aplica el Vicks VapoRub a los niños acatarrados, como es de uso externo, no puede trastornarles la digestión. Cuando se frota en la garganta y el pecho, el Vicks obra de dos modos a la vez al contrarrestar un resfriado:

(1) El calor del cuerpo desprende los medicamentos del Vicks en forma de vapores que son inhalados directamente a las vías respiratorias infectadas, aflojando la flema, y permitiendo un sueño tranquilo;

(2) A la vez, el ungüento obra a través de la piel como una cataplasma a la antigua, "extrayendo" el dolor y el malestar del pecho.

Obra de 2 modos a la vez

VICKS VAPORUB



Zenuwen
(zenuwslapte, gebrek aan eetlust, slapeloosheid.)

Uw zenuwen — in tegenstelling met Uw spieren b.v. — waarschuwen niet dadelijk wanneer ze vermoeid raken.

Pas als de laatste reserves aan zenuwkracht zijn opgebruikt, treden, tengevolge van de verzwakking der zenuwcellen, de waarschuwende verschijnselen van zenuwzwakte in, zooals: slapte, prikkelbaarheid, lusteloosheid, maagbezwaren, enz.

Geef dan Uw zenuwen wat zij noodig hebben om weer nieuwe kracht op te bouwen: Sanatogen, het zenuwsterkend voedsel bij uitnemendheid.

Sanatogen *moet* U goed doen

— het bevat immers de natuurlijke bouwstoffen van zenuwkracht [illegible] geconcentreerd melk[illegible] eiwit.

Met Sanatogen zult gij U spoedig flinker en krachtiger voelen — Uw zenuwslapte zal verdwijnen, Uw eetlust verbeteren en een gezonde slaap zal terugkeeren.

Meer dan 30 jaar hebben geneesheeren over de geheele wereld Sanatogen met succes als zenuwsterkend voedsel voorgeschreven — waarom zoudt gij het dan niet eens eenigen tijd gebruiken?

Begin er nog vandaag mee.

SANATOGEN
Het Zenuwsterkend Voedsel.
In alle Apotheken

„DE SPORT"

Mededeelingen van „De Curaçaosche Voetbalbond."

Wedstrijd — Uitslagen.

1ste klasse:	Transvaal — Trappers	:1 — 5
	Trekvogels — Volharding	:0 — 4
	Go Ahead — Republiek	:0 — 2
	Jong-Holland — R. C. C.	:3 — 2
Res. 1ste klasse:	Bismarck 2 — Jong Holland 2	:0 — 1
	Republiek 2 — Trappers 2	:1 — 1
	Asiento 2 — Transvaal 2	:5 — 0
2de klase:	Juliana — Olympia	:2 — 1
	D. N. S. — De Ruiter	:0 — 1
	Hercules — Scherpenbeuvel	:0 — 1

Competitie-standen per 17-4-33.

1ste klasse	Gesp.	Gew.	Gel.	Verl.	Doelpunten voor	Doelpunten tegen	Punten
Republiek	2	2	0	0	4	1	4
Asiento	2	1	1	0	5	1	3
Volharding	1	1	0	0	4	0	2
Trappers	1	1	0	0	5	1	2
Jong Holland	1	1	0	0	3	2	2
Go Ahead	2	0	1	1	0	2	1
R. C. C.	2	0	0	2	3	5	0
Bismarck	1	0	0	1	1	5	0
Transvaal	1	0	0	1	1	5	0
Trekvogels	1	0	0	1	0	4	0
Res. 1ste klasse.							
Trappers 2	2	1	1	0	14	1	3
Jong Holland 2	2	1	1	0	2	1	3
Republiek 2	2	1	1	0	3	2	3
Volharding	1	1	0	1	2	0	2
Asiento	2	1	0	1	5	2	2
Bismarck 2	[illegible]	1	0	[illegible]	1	1	2
Transvaal 2	3	1	0	2	2	7	2
R. C. C. 2	[illegible]	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	1
Trekvogels 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	0	14	0
2de klasse.							
D. D. V. O.	3	3	0	0	3	0	6
De Ruiter	5	3	0	2	4	6	6
D. N. S.	6	2	1	3	5	4	5
Hercules	3	2	0	1	6	2	4
Olympia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Scherpenheuvel	4	1	2	1	3	3	4
Juliana	5	2	0	3	5	9	4
S. D. O.	3	1	0	2	3	3	2
M. S. Z.	3	0	1	2	2	4	1

COMPETITIE-PROGRAMMA.

Zondag 23 April.

MUNDO NOBO
1ste kl.
Bismarck — Trappers
4.30 precies
Scheidsrechter: Brand

Res. 1ste klasse
R. C. C. 2 — Volharding 2
3.15 precies
Scheidsrechter: [illegible]

ASIENTO
1ste klasse
Asiento — Trekvogels
4.30 precies
Scheidsrechter: Suarez

2de klasse
D. D. V. O — Juliana
3.15 precies
Scheidsrechter: Jesurun

M. S. Z.
2de klasse
D. N. S. — M. S. Z.
4.30 precies
Scheidsrechter: Schouwé

SCHERPENHEUVEL
2de kl.
Scherpenheuvel — S.D.O.
4.30 precies
Scheidsrechter: Fräser

De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag, 30 April

MUNDO NOBO
1ste klasse
R. C. C. — Volharding
4.30 precies

1ste klasse
Go Ahead — Trekvogels
3.15 precies

ASIENTO
Res. 1ste klasse
Asiento 2 — Jong Holland 2
4.30 precies

Res. 1ste klasse
Bismarck 2 — Transvaal 2
3.15 precies

M. S. Z.
2de klasse
[illegible] — S. D. O.
4.30 precies

Zondag 7 Mei

MUNDO NOBO:
1ste klasse
Asiento — Trappers
4.30 precies

Res. 1ste klasse
R. C. C. 2 — Transvaal 2
3.15 precies

ASIENTO
1ste klasse
Jong Holland — Trekvogels
4.30 precies

Res. 1ste klasse.
Bismarck 2 — Volharding 2
3.15 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
De Ruiter — Scherpenheuvel
4.30 precies

De bus vertrekt van Rio-Canario om 3.30 p.m.

Zondag, 14 Mei

MUNDO NOBO
1ste klasse
Transvaal — Volharding
4.30 precies

2de klasse
De Ruiter — Olympia
3.15 precies

ASIENTO
Res. 1ste klasse
Asiento 2 — Trappers 2
4.30 precies

2de klasse
Hercules — M. S. Z.
3.15 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
D. D. V. O. — Scherpenheuvel
4.30 precies

De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p. m.

Zondag 21 Mei

MUNDO NOBO
1ste kl.
Jong-Holland — Republiek
4.30 precies

1ste kl.
[illegible] — Go Ahead
3.15 precies

ASIENTO
Res. 1ste kl.
Asiento 2 — R. C. C. 2
4 30 precies

1ste kl.
Trappers — Trekvogels
3.15 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
Juliana — Scherpenheuvel
4.30 precies

De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Donderdag 25 Mei.
(Hemelvaartsdag)

MUNDO NOBO
1ste kl.
Transvaal — R. C. C.
4.30 precies

2de kl.
D. D. V. O. — Hercules
3.15 precies

ASIENTO
2de klasse
D. N. S. — S. D. O.
3.15 precies

Elftal-opgaven voor de maand Mei dienen in het bezit te zijn van den *1sten Secretaris* uiterlijk vóór Dinsdag, 2 Mei a.s.

N.B. ALLE VEREENIGINGEN zijn verplicht haar elftal-opgaven in te sturen. Verzuim wordt reglementair beboet.

De C.V.V. „Trekvogels" is beboet met f 0.50 wegens het opkomen zonder grensrechter in den wedstrijd Trekvogels"—"Volharding" op Zondag, 16 April j.l. (Art. 18 R.C.W.)



DE NEDERLANDSCHE PADVINDERS-VEREENIGING.

AFDEELING WILLEMSTAD CURAÇAO.

Groep I. Schotsche troepdas, Groepnieuws van 24 tot en met 30 April.

Weekbetrachting: „Een Padvinder is rein in gedachten woord en daad."

... denk er om jongens, dat dit tiende artikel der Wet ons een gelukkige plicht oplegt, frank en vrij onze gedachten en oogen te richten op Gods heerlijke schepping en zijne wonderen. Indachtig dit artikel en alles wat hol en duf heimelijk als een zwarte schaduw naderbij zou sluipen, moet wijken en vluchten voor Gods helder licht.

Dinsdag:

Patroulle-avond
voor WOLVEN en HERTEN,
van 6.30 tot 8 uur.

Vrijdag.

Patrouille-avond.
voor ARENDEN en VOSSEN.
van 6.30 tot 8 uur.

PROGRAMMA:

Repitifie knoopen.
Geleerde sjorringen
Etalagespel.
Verbandleggen.

TROEPAVOND - WOENSDAG

van 6.30 tot 8.30 uur
verzamelplaats Kalkoven.

[illegible]
Verhaal . . . . ? ? ? ? ?

Vrijdag,

van 5 tot 6 uur.

STUDIEPATROUILLE.

Leider: Vaandrig SUAREZ.
Instructeur: HOPMAN.

Zaterdag.

van 4 tot 5 uur. Zwemmen.
van 5 tot 6 uur. Muziek

ZONDAG TROEPBIJEENKOMST. . .
verzamelplaats FORT NASSAU 2 uur.
Groote Oefening- „De UTAH's."
Geheimzinnig Seinbericht.
Patrouille - opdrachten.

HORDE VAN TROEP I.

. . . ik beloof mijn best te zullen doen, om trouw te zijn en mijn plicht te doen. . .

Dinsdag en Zaterdag op de oude tijden verzamelen voor stertraining, Bimhoespel, zang, verhaal en Kartonnage.

Goede Jacht.
De Oude Wolf.

GESPREKKEN IN DE LEIDERS-KAMER.

Hopman.

(een brief lezende)

„Wel Vaan, we hadden 't verleden week over samenwerking met huisgezin en school tot vorming onzer Padvinders. Wat denk je van deze brief? Ik zal deze zinssnede citeeren: „Het rapport mijner jongen is niet goed, daarom haal ik hem er af".

Vaandrig.

„Aha, is 't over Kees Klomp? Maar vóór hij een Padvinder werd, waren zijn rapporten heusch niet beter, eerder slechter. 'k Denk juist, dat Padvinder zijn, voor hem een goede stimulans beteekent om meer zorg aan zijn schoolwerk te besteden.".

Hopman.

„Hetgeen ook de bedoeling is, Vaan. Als de leider in deze richting werkt, dan kan de Padvinderij een waardvolle factor daarin beteekenen, tenminste wanneer de jongen niet op deze manier aan de leiding ontrokken wordt."

Vaandrig.

De meenigen over 't nut der Padvinderij loopen anders nog wel uiteen, Hop, ofschoon ieder er toch wel iets goeds in ziet,

Hopman.

„Ja, dat is waar. Wil ik er eens eenige noemen? Luister maar: „De jongen is nu tenminste van de straat en staat een beetje onder tucht."

. . . . Ze hebben anders ook niets" „Nou zijn we hem tenminste een poosje kwijt."

Vaandrig.

Hoe staan anders in 't algemeen de de Ouders tegenover de Padvinderij?

Hopman.

„Gelukkig zien de meeste van he waardevolle van Padvinder zijn voor hun zoon in. Gisteren nog, sprak Ik een vader, welke medewerking vroeg in 't vormen van een karaktertrek zijner zoon. Zoo'n enkele keer is het wel eens anders en krijg ik de indruk, maar al te blij te mogen zijn, een zoo flinke jongen onder mijn hoede te mogen hebben en dat ik op moet passen, hem niet kwijt te raken, „door hem te hard aan te pakken."

Vaandrig.

Maar Hop. U doet het leidersschap toch met animo, om voor elke jongen iets te beteekenen en besteedt belangeloos uwe vrije tijd om de jongens te helpen in hun training tot flink burger? Want wat wordt er in den Troep niet veel geleerd, van machtig belang voor hun burgerschap van later.

Hopman:

„Zoo is 't Vaan. Moge alle Ouders wier zoon Padvinders zijn, begrijpen, dat het leiderschap tot taak heeft, niet alleen de jongens een gezonde ontspanning te geven, doch eveneens medewerkt aan hun karaktervorming. Dan vervalt voor de leider meteen de onaangename gedachte, slechts als kinderjuffrouw te worden beschouwd, of als de goede man, welke de kinderen zoo prettig bezig kan houden.

[illegible]

„Maar dat zal zeker gebeuren Hop. Let eens op hoeveel Ouders en Donateurs er a.s. Zondag 23 April (Sint Jorisdag), des avonds rond het Kampvuur op ons Groepterrein vereenigd zijn. Die toch allen zullen blijk geven, door hun belangstelling, met de Padvinderij mee te leven."

Hopman:

„Dat 't een goede dag mag worden, Vaan..., neem eens een kijkje bij de repetities der jongens voor dien avond.

Vaandrig gaat af....

Willemstad, 16 April 1933.

M.

KOLONIALE RAAD.

Het Misbruik van bayrum.

Om dit tegen te gaan is er een ontwerpverordening verschenen tot aanvulling van de gedistilleerd-verordening 1908.

De memorie van toelichtiing zegt ervan:

Door het duurder worden van alcoholica wordt meer dan voorheen de toevlucht genomen tot andere genotmiddelen, die voor de gezondheid ongetwijfeld schadelijker zijn.

Onder deze „genotmiddelen" neemt bay-rum een voorname plaats in. Ondanks de toevoeging van houtgeest neemt het gebruik van bay-rum toe, waardoor — en zeker bij voortduring van dit kwaad — de ernstigste gevolgen voor de volksgezondheid te duchten zijn.

Ten einde tijdig aan dit euvel paal en perk te stellen wordt thans voorgesteld bovendien nog naast houtgeest muriaschinini toe te voegen, ten einde de drank op de smaak onbruikbaar te maken.

Autorijders boven de 65.

Teneinde de mogelijkheid te scheppen tegenmoet te kunnen komen aan verzoeken van bezitters van een rijbewijs voor het besturen van een motorrijtuig, wanneer zij den leeftijd van vijf en zestig jaren bereiken, doch nog physiek geheel in staat geacht worden als bestuurder van een motorrijtuig op te treden, heeft de Gouverneur aan de Raad een ontwerp aangeboden tot aanvulling van de „Algemeene politiekeur" 1917 waarbij dispensatie kan verleend worden op grond van een verklaring van den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst, dat hij ten volle geschikt is een motorrijtuig te besturen, welke dispensatie telkens slechts voor een jaar kan worden verleend.

De termijn van een jaar, gedurende welken op grond van eene verklaring van den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst telkens dispensatie wordt verleend, is genomen om te voorkomen, dat iemand, die physiek ongeschikt wordt, op grond van een eenmaal verleende dispensatie gebruikt blijft maken van zijn rijbewijs

De Raad over de begrooting 1934.

De bespreking in de afdeelingen van dit ontwerp heeft aanleiding gegeven tot de volgende beschouwingen en opmerkingen.

Inderdaad: de opbrengst der middelen in het jaar 1932 kan niet slecht worden genoemd, en ook de toekomst laat zich naar der afdeelingen meening, indien geen onvoorziene omstandigheden zich voordoen, niet meer zoo donker tegemoet zien als vooral in de tweede helft van het afgeloopen jaar.

Zeer verstandig werd het intusschen geacht, dat de raming der ontvangsten voor 1934 laag gehouden werd, omdat het lang niet zeker is, dat 1934 een even betrekkelijk gunstig resultaat zal opleveren als 1932. Vooral van de drie directe belastingen en onder deze in de eerste plaats de grondbelasting, zijn er redenen om een lagere opbrengst te verwachten.

Het was der afdeelingen dan ook een genoegen te hebben kunnen constateeren, dat deze begrooting ontworpen is in den geest als door den Raad voor den tegenwoordige tijdsomstandigheden geboden geacht en in welke richting zijn betoogen al geruimen tijd gingen.

Algemeen werd verklaard, dat met genoegen gezien is, dat op verschillende gouvernementskantoren het **personeel** de noodige inkrimping heeft ondergaan. Gemeend werd, dat dit echter niet op alle kantoren is geschied en gevraagd werd of het niet alsnog zou kunnen plaats hebben.

Gevraagd werd of bij de Koningin-Emmabrug niet met een kleiner aantal wachters zou kunnen worden volstaan en of de functie van boschwachter niet zou kunnen worden opgegeven.

In de memorie van toelichting, is vermeld, dat de **verlaging van het salaris** van de ambtenaren in 1934 ten hoogste 10 % van het tegenwoordig inkomen zal bedragen. Waar het echter in de bedoeling ligt den bijslag aan gehuwden met ingang van 1 Juli a.s. in te trekken, zal, zoo betoogden enkele leden, de totale verlaging der salarissen in sommige gevallen tot 15 % bedragen, wat voor- [illegible] rijk verschil maakt. Van andere zijde werd aangevoerd, dat de gehuwdetoeslag reeds bestemd was om te vervallen.

De overgelegde alfabethische lijst van de ambten in Curaçao en de daaraan verbonden bezoldigingen, bedoeld in art. 2 van het Besluit van den... werd geacht niet volledig te zijn, waar de onderwijzers en R. K. Geestelijken daaraan ontbreken. De afdeelingen verklaarden het te zullen waardeeren alsnog een exemplaar der ontworpen regeling beter ten aanzien der onderwijzers te mogen ontvangen.

Opgemerkt werd, dat de goede verhoudingen tusschen de salarissen der ambtenaren onderling in 1928 reeds vertroebeld, bij de ontworpen regeling er niet beter op geworden is.

Zoo viel het in het oog, dat niettegenstaande de memorie van toelichting mededeelt, dat de verlaging van het salaris van de thans in dienst zijnde ambtenaren ten hoogste 10 % van het tegenwoordig inkomen zal bedragen, in de ontworpen regeling de schaal van commies vrijwel binnen de bestaande grenzen is gehouden, de schaal der adjunct-commiezen verhoogd is en ook het maximum van klerk iets verhoogd is. Waar hierop critiek ter nemen is, die op zijn niet ongegrond voorkwam, verzochten de afdeelingen, ook met het oog op de tegenwoordigetijdsomstandigheden, die zich slecht voor salarisverhooging leenen, ingelicht te worden omtrent de redenen, welke het Bestuur er toe geleid hebben ten aanzien van de evengemelde salarissen van het uitgangspunt: salarisvermindering, af te wijken.

Ter zake der verbroken verhoudingen bereikten den Raad enkele verzoekschriften. Door de onderwijzers werden de volgende vergelijkingen opgegeven:

	1923 max.	1928 max.	1934 max.
Hoofdcommies ond. 1ste kl. cat	4500	7200	6930
B.	5229	7200	6708

	1923 min.	1923 max.	1928 min.	1928 max	1934 min.	1934 max.
commies	3000	4200	4200	6000	4500	6006
ond. 1ste kl. cat. A.	2580	4860	3600	6000	3498	4676
Adj comm.	1800	3000	3000	4300	3300	4500
Ond. 3de kl.	1800	3720	2100	4320	2208	4044

van seiners van den landsradiodienst liep de bezoldiging van f. 2700,— f. 4080,— voor ongehuwd en van f. 3000,— f. 4800,— voor gehuwd, waardoor zij boven die der adjunct-commiezen uitging, waaronder zij voor 1934 ontworpen is, terwijl de technische ambtenaren, die boven de commiezen uitgingen, nu met deze worden gelijk gesteld. De machinist bij de watervoorzieningsdienst klaagt over onevenredige verlaging van zijn maximum.

Naar der afdeelingen meening zijn de ingebrachte bezwaren, betrekkelijk verbroken verhoudingen, terecht gemaakt.

Het salaris van den Inspecteur der belastingen is f 72.— lager ontworpen dan het tegenwoordige. Aan deze betrekking was eenzelfde traktement verbonden als aan die van den R. K. Geestelijke van den eerste rang, welk nu echter, naar vernomen, f 700.— lager geprojecteerd is.

Vernomen wordt, dat in tegenstelling met die der meeste andere lagere ambtenaren, de maximum wedde van de onderwijzers der 4de klasse met ten volle 10 % is gekort, terwijl naar de meening van eenige leden de salarissen dezer ambtenaren niet hoog genoemd kunnen worden.

Bij de vaststelling van de bezoldiging van de onderwijzers 4de klasse had men indertijd de ongehuwden op het oog, daar verreweg de meeste ongehuwd zijn. Het tegenwoordig salaris ad f 1800 maximum moet dus gelden voor het salaris van ongehuwden. De salaris wordt nu verlaagd tot f 1620. Zeer opvallend is het ook, dat de verhouding tusschen de salarissen van ongehuwden en gehuwden bij deze groep ambtenaren geheel uit het oog is verloren, zeer ten nadeele van de gehuwden onder hen. Gaarne vernam men, waarom deze verhouding hier losgelaten is.

Enkele leden betoogden de wenschelijkheid van regeling van alle salarissen der ambtenaren bij algemeene verordening (voor zoover niet door den Koning aan zich voorbehouden), waartoe naar hunne meening het Regeeringsreglement de mogelijkheid biedt. Andere leden achtten dit bezwaarlijk en bepleitten slechts de vastlegging der verhoudingen tusschen de verschillende groepen van ambtenaren in een verordening.

Weer anderen verklaarden zeer wel de moeilijkheden er van in te zien, indien de Raad in den een of in den anderen zin de regeling tot zich trok.

Waar het de aandacht getrokken had, dat nu meer dan vroeger hooge posten in het ambtenaarlijke door uitgezondenen bekleed worden, werd betoogd, dat het streven van het Bestuur er op gericht zou moeten zijn, dat indien eenigszins mogelijk, van de plaats zelf de ambtenaren, ook de hoogere, gerecruteerd worden.

Nogmaals werd de aandacht van het Bestuur gevraagd voor de **vergoedingen**, welke aan verschillende ambtenaren voor het gebruik van eigen **vervoermiddel** worden uitbetaald.

Deze vergoedingen kwamen algemeen te hoog voor. Nogmaals werd er op aangedrongen deze vergoedingen, althans verschillende, lager te stellen. Wanneer men b.v. ziet, dat aan ieder der ontvangers op Aruba en Bonaire f 400 vergoed wordt voor het gebruik van vervoermiddelen, werd gevraagd welke de reden is dat de gouvernements-veearts voor hetzelfde doel f 900.— moet ontvangen. Het aantal personen met zulke vergoedingen is erg toegenomen. Inkrimping werd in overweging gegeven. Gevraagd werd of het juist is dat het voorgekomen is, dat ambtenaren, die vergoedingen genieten voor het gebruik van eigen vervoermiddelen, voor een of meer dienstreizen over lange afstand van D. wagens gebruik maakten, wat wel niet de bedoeling zal zijn.

Gevraagd werd of er nog steeds bij Openbare Werken ambtenaren zijn, die z.g. **"overtime"** uitbetaald krijgen.

Zijn — aldus werd gevraagd — de **dienstwoningen**, welke bij gouvernementsbedrijven behooren, voorzien van afzonderlijke meters voor het particulier gebruik van water en licht van den betrokken ambtenaar?

Niet lang geleden zijn op Curaçao naar uit krantenberichten vernomen werd, **vluchtelingen uit Cayenne** aangekomen. Deze moeten weder, na gekleed en gevoed te zijn, buiten de territoriale wateren zijn gebracht. Meerdere leden verklaarden het op prijs te zullen stellen, indien het Bestuur een exposé zou willen geven omtrent het voorgevallene.

Is het juist, zoo werd in de afdeelingen gevraagd, dat er in de **gevangenis op Aruba** geen cellen genoeg zijn, waarom verschillende veroordeelden soms lang moeten wachten voordat het hun beurt is om hun straf te ondergaan?

Regelmatig worden in de Curaçaosche Courant mededeelingen aangetroffen betreffende **gevonden voorwerpen**, ook met vermelding waar ze in bewaring zijn. Gevraagd werd, wat er van deze voorwerpen wordt, als ze niet opgevorderd worden en hoeveel tijd er doorgaans daarvoor gegeven wordt.

In verband met de [illegible]ringen, welke niet lang geleden hebben plaats gehad wegens dichte **rookverspreiding** in de haven en waarbij beide keeren eenzelfde opsporingsambtenaar de betrekkelijke processen-verbaal opmaakte, werd gevraagd of slechts deze ambtenaar over voldoenden tijd beschikt om de controle [illegible] deze uit te oefenen. Daarbij werd opgemerkt, dat deze ambtenaar niet doet, wat indertijd bij de behandeling van het betrekkelijke ontwerp naar voren is gebracht als reden, waarom slechts technici al opsporingsambtenaar van overtredingen der bepalingen van de

verordening daarin zijn opgenomen, n.l. aan boord gaan om te zien of al dan niet ten onrechte dichte rook verspreid is. De afdeelingen achtten het noodzakelijk, de rookplaag ten behoeve van de bewoners van Otrabanda krachtig te bestrijden, doch waren van meening. dat dit niet geschiedt. Zij waren tevens van meening, dat de rookverordening in het algemeen alleen toegepast moet worden op schepen, die in de St. Anna-haven gemeerd liggen, doch niet op schepen, die daarin manoeuvreeren. Zij drongen er daarom op aan bij de toepassing der verordening daarmede rekening te houden.

Er zijn klachten vernomen omtrent onnoodig geraas, dat op de Handelskade, hoek Waaigat, vaak gemaakt wordt over dag, terwijl daar zelden een politiebeambte gezien wordt om de gewenschte orde te brengen.

Naar medegedeeld werd, worden door scheepvaartmaatschappijen regelmatig lijsten ontvangen van uitgewezen vreemdelingen, welke, zooals daarbij te kennen gegeven, niet meer zullen worden toegelaten. Waar een mededeeling als laatstbedoelde weinig steun vindt in de verordening van 29 April 1905 (P.B. No. 14), werd de vraag gesteld of de bedoelde mededeeling in den aangegeven vorm juist is en zoo ja, waarop de maatregel berust.

Het werd niet in het belang der veiligheid van het verkeer geacht, dat **chauffeurs**, die voor eenigszins langen tijd onzet zijn van het uitoefenen van dat beroep, na verstrijking van dien termijn daarmede kunnen voortgaan zonder een hernieuwd examen af te leggen. Waar zij geacht moeten worden de praktijk dan verloren te hebben, werd het Bestuur in overweging gegeven te bepalen, dat in gevallen als evenbedoeld, de betrokkenen opnieuw examen moeten doen.

Er waren klachten over vernomen, dat de ineens te betalen som ter verkrijging van een auto-nummer-plaat voor verschillende chauffeurs te bezwaarlijk was. Men gaf daarom het Bestuur in overweging om de betrekkelijke belasting ook betaalbaar te stellen in twee halfjaarlijksche termijnen, met dien verstande, dat men telkens verplicht is slechts voor het loopende jaargedeelte te betalen. Ter contrôle zouden de nummerplaten dan ten koste van den aanvrager van de noodige teekens voorzien moeten worden. Deze maatregel werd geacht niet alleen in het belang van chauffeurs, doch ook van den fiscus te zijn.

De omstandigheid, dat het personeel der **burgerpolitie** nu, na drie jaar verblijf op Curaçao, naar Nederland terug moet, werd besproken in verband met de voorwaarden ten aanzien van den terugkeer naar Nederland, waaronder anderen, zelfs met leidende positie uitkomen. De hoop werd daarbij uitgesproken, dat het Bestuur niet meer dergelijke overeenkomsten, waarbij uitgezondenen na 3 jaar recht hebben naar Holland terug te keeren, zal afsluiten. Hooge kosten brengen deze overeenkomsten met zich en als de betrokkenen eenigszins met de taal en de gebruiken gewend beginnen te raaken, gaan zij naar Holland terug. Nogmaals werd bepleit het opleiden van in Curaçao aangenomen krachten door Europeesche instructeurs. In verband met het terzake verleden jaar in het voorloopig verslag betreffende de ontwerp-begooting voor 1933 opgemerkte en de mededeeling van het Bestuur in de memorie van antwoord op dat verslag, dat er zijdens het Bestuur tegen opname van in Curaçao geboren personen in het militair politiekorps geen bezwaren bestonden, werd gevraagd of er in den loop van het afloopen jaar in die richting nog stappen genomen zijn, met namen of er een opleiding als in gemeld voorloopig verslag bedoeld plaats heeft en zoo ja, welke de resultaten zijn.

Naar vernomen, moet een verzoek om op Curaçao een **radio-omroepstation** op te richten, geweigerd zijn. Gevraagd werd of dit juist is en zoo ja, op welke gronden dit geschied is.

Het was verscheidenen leden opgevallen, dat de brug over het Waaigat, de **Koningin Wilhelminabrug**, welke pas 6 jaar geleden gebouwd is, reeds onlangs omvangrijke reparatie behoefde. Gevraagd werd hoeveel deze reparatie gekost heeft en of er nu nog meer reparatie aan die brug verricht moet worden. Naar aanleiding hiervan werd gevraagd of deze brug door deskundigen van gouvernementszijde is goedgekeurd toen zij afgeleverd werd en of de firma, welke het werk heeft uitgevoerd, niet een zeker aantal jaren garantie heeft gegeven.

Ten opzichte van de **Koningin Emmabrug** werd de klacht vernomen, dat tolbeambten meermalen ruw optreden zelfs tegenover vreemdelingen en dames. Waar dit zeker onnoodig is en niet in het belang van het vreemdelingenverkeer, werd verzocht of het Bestuur deze beambte zou willen wijzen op de noodzakelijkheid van een beschaafder optreden. Ook bij het in- en uitstappen van de veerbooten wordt meermalen door het publiek onbeleefdheid van de zijde der beambten ondervonden.

Vernomen is, dat de bruggen op **Aruba** bij Balashi en bij Spaansch Lagoen in slechten toestand verkeeren en reparaties moeten ondergaan. Gevraagd werd of dit zoo is en of het Bestuur ter zake inlichtingen zou willen verschaffen.

Gevraagd werd of het juist is, dat niet lang geleden het Gouvernement bij vonnis veroordeeld is een zeker bedrag als schadevergoeding te betalen aan een Hollandschen arbeider, waaruit dan naar het gevoelen der leden hier aan het woord zou blijken, dat het contract niet in den gewenschten zin was opgemaakt was. De wensch werd uitgesproken, dat het Bestuur het daarheen leidt, dat in de toekomst dergelijke contracten aan redelijk te stellen eischen voldoen. Gevraagd werd of de contracten, die door het Gouvernement gesloten worden, onderworpen worden aan het oordeel van de juristen, wier advies het Gouvernement ambtshalve kan inwinnen.

Verschillende leden betoogden de wenschelijkheid van het hebben der beschikking over een bacterioloog, tevens patholoog-anatoom bij den **Openbaren Gezondheidsdienst**, het gemis waaraan wel eens onder de medici gevoeld wordt. Ook aan een gouvernements tandarts voor de onvermogende bevolking van Curaçao en voor de bevolking van Aruba, Bonaire en de Bovenwindsche eilanden, wordt behoefte gevoeld.

In dit verband werd gevraagd of het juist is, dat op Aruba onbevoegden oogluikend worden toegelaten tot het uitoefenen der tandheelkundige praktijk en dit niettegenstaande daartegen geprotesteerd is. En zoo ja, of het Bestuur dan geen termen vindt om in te grijpen en den onwettigen toestand te beëindigen.

Gevraagd werd of er bij het Bestuur plannen bestaan ten aanzien der tuberculose bestrijding en zoo ja, welke?

Zeilvaart gedurende de maand Maart 1933.

Binnengekomen van:		*Vertrokken naar:*	
Aruba	13	Aruba	13
Bonaire	37	Bonaire	38
Guanta	1	Carupano	1
Higuerote	1	Jacmel	1
La Guaira	2	Kingston	1
Las Piedras	1	La Guaira	4
La Vela	6	Las Piedras	2
Martinque	1	La Vela	16
Mayaguez	1	Martinique	2
Pto Cabello	9	Pto. Cabello	12
St. Thomas	1	Rio Hacha	1
Tucacas	12	Tucacas	1
Zee	3		
Totaal	88	Totaal	92

Havenbeweging.

Maart 1933.

ZEILSCHEPEN

	Aantal	Bruto	Netto
		Inhoud in M3.	
Maart	88	8.439	7.042
Vorige maanden	175	14.352	12.935
Totaal	263	22.791	19.977

STOOMSCHEPEN.

	Aantal	Bruto	Netto
		Inhoud in M3	
Maart	411	4.728 218	2.586.698
Vorige maanden	764	8.689.592	4.760.424
Totaal	1.174	13.417.810	7.347.122